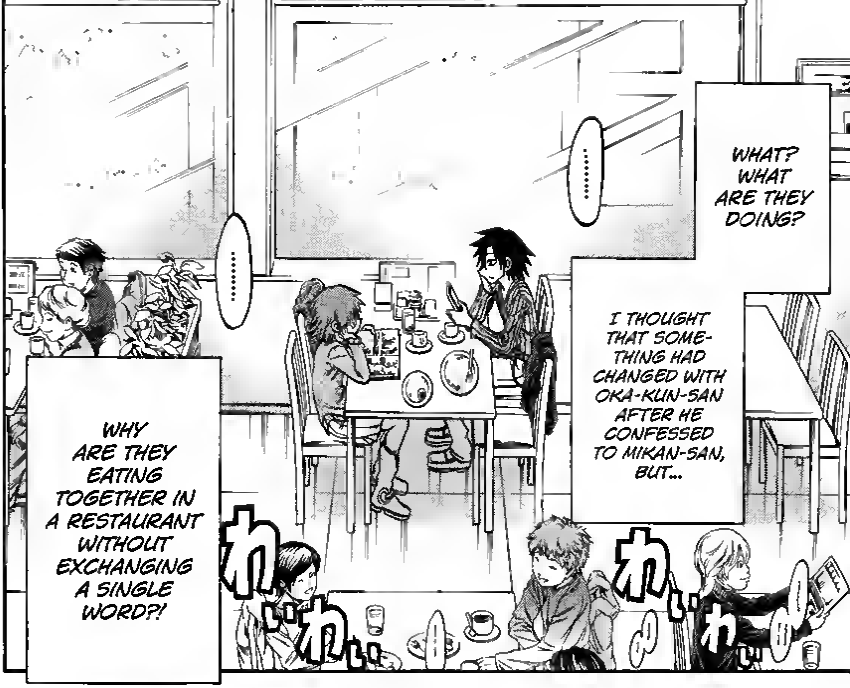
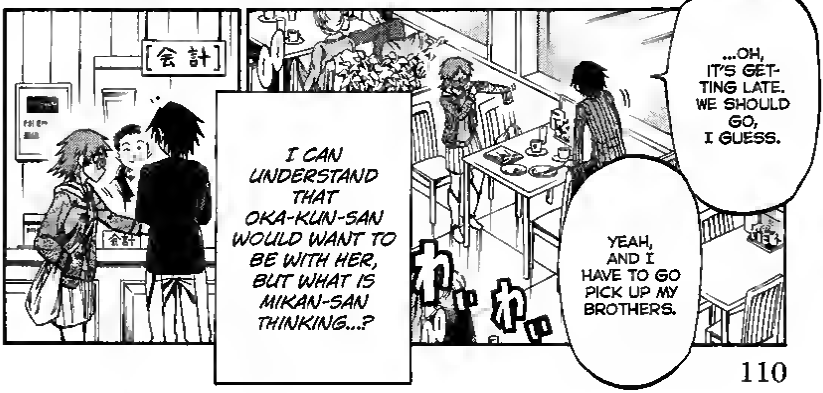
LAST CHAPTER SUMMARY:
THE DIABOLICALLY STUPID TRIO.


WHY ARE THEY EATING TOGETHER IN A RESTAURANT WITHOUT EXCHANGING A SINGLE WORD?!
I THOUGHT THAT SOMETHING HAD CHANGED WITH OKA-KUN-SAN AFTER HE CONFESSED TO MIKAN-SAN, BUT...
WHAT? WHAT ARE THEY DOING?
わ、わ、
わ、わ、

MIKAN-SAN DOESN'T CARE AT ALL!!
I'LL PASS. SOUNDS LIKE A PAIN.

AND THEN HE CONFESSES AGAIN!!
HEY, MIKAN-CHAN. PLEASE GO OUT WITH ME


[会計]
会計
I CAN UNDERSTAND THAT OKA-KUN-SAN WOULD WANT TO BE WITH HER, BUT WHAT IS MIKAN-SAN THINKING...?
わ、わ、
...OH, IT'S GETTING LATE. WE SHOULD GO, I GUESS.
YEAH, AND I HAVE TO GO PICK UP MY BROTHERS.

...HEY, MIKAN-CHAN, 'S MY EA...
WHY SHOULD I BE TREATED BY YOU OF ALL PEOPLE?
WHAT WOULD SENPAI DO IN THIS SITUA-TION...?
NO!! I CAN'T KEEP RELYING ON HIM FOREVER!!
ここは私(わたし)が
この二人(ふたり)を
幸(しあわ)せにしないと!!
I HAVE TO MAKE
THESE TWO HAPPY BY MYSELF!!

WHAT?! HEY, WHY ARE YOU SHINING, DAMN GLASSES...
WHISPER
HM?
WHO ARE YOU TALKING TO, MIKAN-CHAN?
JU-JUST TALKING TO MY-SELF!!
MIKAN-SAN LIKES ASAHI-KUN.
OKA-KUN-SAN LIKES MIKAN-SAN.
NO!! YOU'VE GOT IT ALL WRONG!

I DON'T KNOW HOW TO MAKE BOTH OF THEM HAPPY.
YOU CAN BUY LOVE WITH MONEY... I'M POSITIVE!!
HEY... DON'T STRUGGLE!!
HOWEVER... WITH THE GOD OF FORTUNE POWER THAT I JUST RELEASED, I'M SURE...
ハッ
ミシッ
何らかの幸せが
カチャッ
THEY CAN FIND HAPPINESS SOMEHOW...
CHAPTER 166: "LET'S BE SELF-CONSCIOUS!"

バタン!
POLICE
.....
.....
.....
MIKAN-SAN... HOW CAN I EXPLAIN THIS?

WELL THEN, MIKAN-SAN, OKA-KUN-SAN...
I WISH YOU A LONG AND HAPPY LIFE!!
待ってこのWAIT A FREAKING MINUTE! GOD OF MISFOR-TUUUU-UUNE!!
!!

ERR... MIKAN-CHAN?
SO YOUR GLASSES REALLY CAN TALK?
HUH?! !?
DON'T BE STUPID, HOW COULD GLASSES TALK?! !?

Hm? I Did he say "really"?
...ERR, BUT ANYWAY, WE SHOULD DO SOME-THING ABOUT THOSE CUFFS.
JUST WAIT A SECOND, I'M GONNA CHECK.
.....

...YOU'RE SURPRISINGLY COMPOSED, YOU KNOW.
I WAS SURE YOU WERE GONNA SAY THAT YOU WANNA STAY LIKE THIS FOREVER OR SOMETHING.
NAH, THAT WOULD BE A PROBLEM.
PLUS EVERYONE'S LOOKING AT US.
OR WHAT?
DO YOU ACTUALLY WANT TO STAY LIKE THIS?
.....
NO WAY IN HELL.
OH WELL, WE'LL JUST HAVE TO EXPLAIN THE SITUATION AT A POLICE STATION, IT SHOULD BE FINE.
OH.
IT SEEMS WE CAN TAKE THEM OFF WITH A PAPER CLIP TOO.
...I THOUGHT I HAD BLUNDERED AGAIN, BUT IT SEEMS FINE.
AL-THOUGH I SHOULDN'T STAY AROUND HERE!!
BUT SERIOUSLY, WHAT'S WRONG WITH THEM? THEY'RE ACTING LIKE THIS IS NO BIG DEAL...
.....

なんだこの超展開(ちょうてん)は
WHAT KIND OF CRAZY EVENT IS THIS?!
SO I STILL HAD SOME ROMCOM POWER LEFT!!
RIGHT... YOU SOMETIMES SEE THIS IN MANGA...

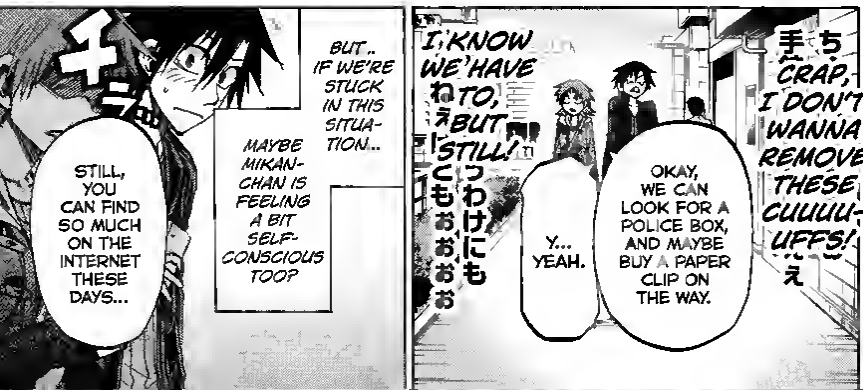
解説(かいせつ)ラブコメ は…
LET US EXPLAIN! ROMCOM POWER...
IS THE POWER TO BE ACCIDENTALLY STUCK OR HAVE MIRACLES HAPPEN WITH SOMEONE OF THE OPPOSITE GENDER!!
N . NO!! YOU HAVE TO KEEP A COOL HEAD, OKADA KANADE!!

WELL, THAT'S EASY TO SAY, BUT...

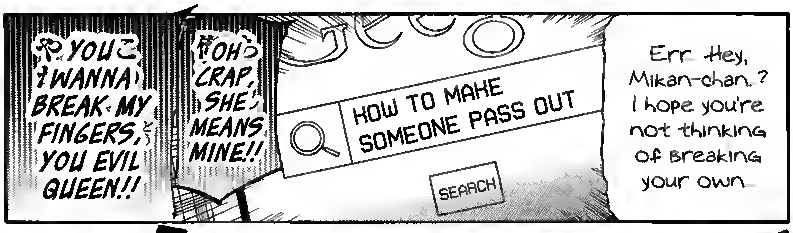
LAST TIME I GOT IT ALL WRONG AND MADE A FOOL OF MYSELF, BUT NOW...
BUT THAT DOESN'T MEAN I MUST THROW REASON TO THE WIND!!
I DID DECIDE THAT I WOULD BE HONEST WITH MYSELF FROM NOW ON..

I'VE BEEN TOUCHING MIKAN-CHAN'S HAND A LOT SINCE WE GOT CUFFED...
SERI-OUSLY, HOW AM I SUPPOSED TO NOT BE SELF-CON-SCIOUS...?
N... NAH, CALM DOWN, THIS IS REALITY.
IF WE WERE IN A ROMCOM, WE'D HAVE TO TAKE A BATH TO-GETHER OR...

TAKE A BATH...風呂…
だと…!?
Sure!
You'd better not turn around!?
TOGETHER...?!


手…ち、CRAP, I DON'T WANNA REMOVE THESE CUUUUUUFFS!
えぇ
I KNOW WE HAVE TO, BUT STILL!
ねぇにもおおおお
OKAY, WE CAN LOOK FOR A POLICE BOX, AND MAYBE BUY A PAPER CLIP ON THE WAY.
Y... YEAH.
BUT.. IF WE'RE STUCK IN THIS SITUA-TION...
MAYBE MIKAN-CHAN IS FEELING A BIT SELF-CONSCIOUS TOOP
STILL, YOU CAN FIND SO MUCH ON THE INTERNET THESE DAYS...

手錠の外し方
調べてるんだよ
THERE ARE SO MANY WAYS TO REMOVE HANDCUFFS.
HOW TO BREAK FINGERS
SEARCH
IS THAT REALLY WHAT YOU'RE RESEARCHING, THOUGH...?!
Geegle
HOW TO BREAK FINGERS
SEARCH


Err. Hey, Mikan-chan.? I hope you're not thinking of breaking your own...
HOW TO MAKE SOMEONE PASS OUT
SEARCH
OH, CRAP, SHE MEANS MINE!!
YOU WANNA BREAK MY FINGERS, YOU EVIL QUEEN!!

I MEAN, I'M SAD, AND CUFFED TO THE GIRL I LOVE...
SO WHY SHOULD I WANT TO BREAK OUT OF THIS SITUATION?!
YOU, YOU KNOW, YOU SEE THIS IN MANGA SOME...
WELL, OF COURSE IT CROSSED MY MIND.
HUH?
YOU MEAN MIKAN-CHAN ALSO THOUGHT ABOUT IT BEING A ROMCOM SCENARIO
SO I'M CONSIDERING THE WORST CASE SCENARIO HERE.

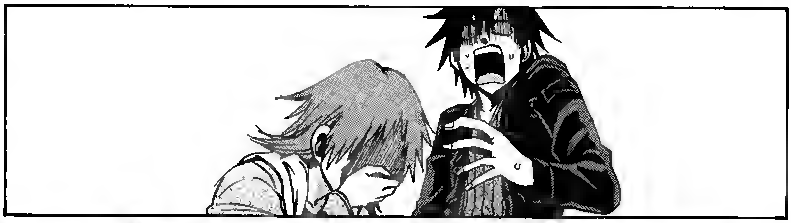
デスマッチ…!?
A DEATH MATCH...?!
IMAGINE THAT, LIKE IN A MANGA...
WE CAN'T REMOVE THEM UNTIL ONE OF US DIES. THAT WOULD SUCK, WOULDN'T IT...?!
Uh, We're talking about that "God of Misfortune" thing?

HOW DID YOU EVEN REACH THAT CONCLUSION?!
ゴキ
OH, RIGHT!! LATELY, I'VE GOTTEN INTO PALM READING.
WOULD YOU BE SO KIND AS TO SHOW ME YOUR CUFFED RIGHT HAND...?!
NO ONE WOULD BE THAT STUPID!!
COME ON, IT'LL ONLY HURT A BIT!!
SEE? YOU'RE TOTALLY GONNA DESTROY MY HAND, YOU EVIL...
AH!
HEY!

AH...
WAH...

SO... SORRY... IT WASN'T ON PURPOSE.
I REFLEXIVELY PULLED MY HAND BACK...
OH GOD... WHAT WAS THAT?! SHE WAS SO LIGHT, SO WARM, SO SOFT...
IT... IT MAY HAVE BEEN AN ACCIDENT, BUT EVEN SHE MUST HAVE FELT SOMETHING...
ねだ
I TOLD YOU IT WASN'T ON PURPOSE, DIDN'T I?!
てかオレ!? 俺が悪いのか!?
AND WAIT?! HOW IS IT MY FAULT?!
Geegle
LAWYER FREE CONSULTATION
SEARCH
AH, I GET IT!!
LET'S HEAD TO A POLICE BOX ALREADY!!
HUH?
WAIT, OKA-KUN, I'M STILL...
AH! CRAP, THE CUFFS...
AT THIS RATE, WE...

またさっきみたいに抱き
WE'LL END UP HUGGING AGAI...

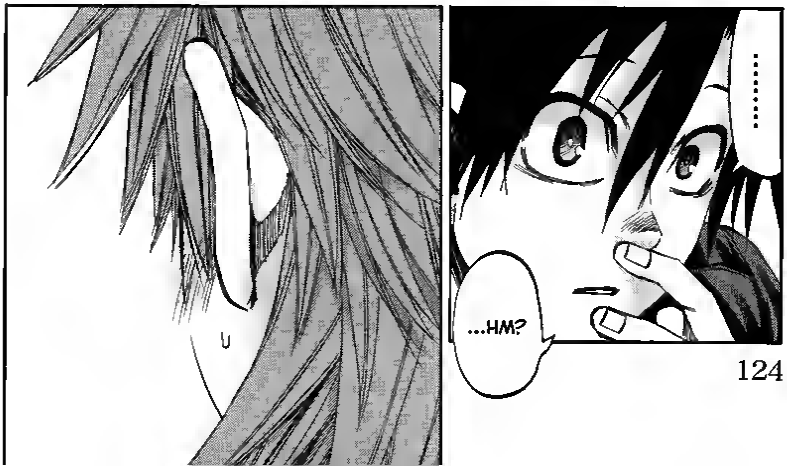


...ALRIGHT, IF THAT'S HOW YOU WANNA PLAY...
BUT I'M GONNA SURVIVE THIS, NO MATTER WHAT...!!
AGAIN, WHY: DOES IT, HAVE TO BE A DEATH MATCH?!

I. I'M SORRY, OKAY?! IT WASN'T
WHO CARES IF IT WAS ON PURPOSE OR NOT!!
WE JUST HAVE TO REMOVE THESE DAMN CUFFS AND THAT'S IT!

C... CRAP, I JUST WANT HER TO NOTICE ME, SO WHY ARE WE...
AH! CRAP, ANOTHER
WAIT.. THIS COULD BE ANOTHER CHANCE...
AAAH, DAMMIT...
WHAT'S WRONG WITH THESE CUFFS?!
OKAY, I'LL STOP EXPECTING ANYTHING!!
SORRY, IT WAS ON PURPOSE.
NO SHIT!!
BUT, WHAT'S GOING ON, SERIOUSLY?!
WHY DO I HAVE TO FIGHT TO THE DEATH WITH MY CRUSH?!
I JUST WANTED YOU TO SEE ME AS A MAN, BUT NOW I LOOK LIKE AN IDIOT, DON'T I?!

AIN'T THAT BECAUSE YOU ARE ONE?
IF YOU WEREN'T, YOU WOULDN'T KEEP HITTING ON ME AGAIN AND AGAIN...

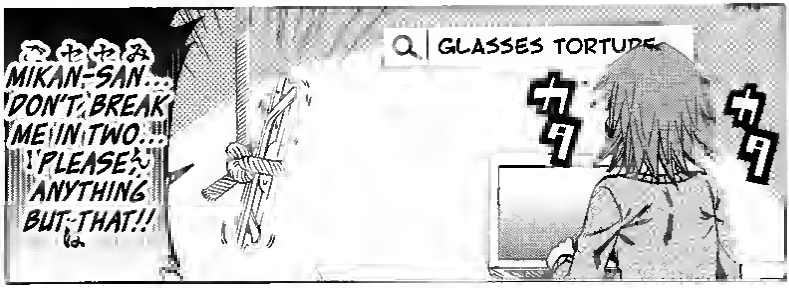

.....
...HM?

...I LOVE ASAHI. NOTHING WILL CHANGE THAT.
LISTEN!!
MI...
NIKAN-HAN...
PLUS, THAT WAS THE FIRST TIME A GUY EVER TOLD ME "I LOVE YOU."
I AL-MOST WONDER WHY.
WHEN-EVER I'M WITH YOU, I FEEL DEPRESSED AND IRRI-TATED.
...BUT,
AM NOT SURE HOW I SHOULD ACT.
HON-ESTLY, EVEN I...
...SO,

SINCE 1906

LE...
LET'S BE CLEAR, THE ONE I LOVE IS ASAHI!! NO ONE ELSE, OKAY?!
WHOA!?
YEAH!! I KNOW!! I KNOW AL-READY!!

ARUFA
YOU HAD TO FALL FOR A WRETCHED GIRL LIKE ME.
NOT ONLY DID YOU KNOW I LIKED SOMEONE ELSE...
...BUT GEEZ, YOU REALLY LIKE TO SUFFER.
I DIDN'T CHOOSE TO FALL IN LOVE.
...WHAT CAN I DO ABOUT IT?
I CAN'T FIND A SINGLE GOOD POINT ABOUT HIM, AND HE PRETENDS TO BE COOL WHEN HE'S CLUMSY AS HELL.
...I'VE ALWAYS FELT DEPRESSED AND IRRITATED AROUND OKA-KUN
...SURE.



RAWS: GECKO
TL: LYENDITH
PR: TSUNTSUN
TS: TARAGE
CL: DJIDANEZOKAWA
QC: BEANSIE

PRETTYANONYMOUS